

Téléphone portable
Quadri-bande
digital GSM





Guide d'Utilisateur Super Robust

www.mobiletoutterrain.com

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente la société ADAR située à Toulouse - FRANCE, déclare que les Mobiles M.T.T. Super Robust sont conformes aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE du Parlement Européen et du Conseil du 09 Mars 1999 concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

(Déclaration complète sur le site www.mobiletoutterrain.com).

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

Ne pas utiliser votre téléphone portable dans certaines situations (en conduisant) et dans certains environnements (avions, hôpitaux, stations-service et garages professionnels).

Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neuro-stimulateurs…): maintenir le téléphone éloigné de plus de 15 centimètres de l'implant et positionner le téléphone vers le côté le plus opposé à l'implant.

Conseils d'utilisation pour réduire le niveau d'expositions aux rayonnements reçus (notamment dans un parking souterrain, lors de déplacements en train ou en voiture…): nous vous recommandons l'utilisation d'un kit mains libres.
Précaution à prendre lors d'une communication. Éloignez votre téléphone du ventre pour les femmes enceintes ou du bas ventre pour les adolescents.



BIENVENUE

Merci d'avoir acheté notre Téléphone Portable M.T.T. Super Robust. Ce manuel d'utilisateur décrit les fonctions basiques du Super Robust afin de vous aider à l'utiliser de manière optimale.

Instructions pour insérer la carte SIM :



Veuillez vous assurer que la carte SIM est insérée dans le téléphone dans le même sens que sur l'image ci-dessus. Vous devez mettre le téléphone hors tension avant d'insérer la carte SIM, autrement celle-ci ne sera pas détectée. Une fois la carte insérée, vous pouvez mettre le téléphone sous tension.



Instructions sur les performances d'étanchéité :

Afin de garantir l'étanchéité du téléphone, assurez-vous que les protections du port connecteur USB ainsi que celui de la carte SIM soient correctement fermés avant d'entrer en contact avec l'eau.


M.T.T.
MOBILE TOUT TERRAIN
Robust



FR

GUIDE D'UTILISATEUR SUPER ROBUST



FR

GUIDE D'UTILISATEUR SUPER ROBUST





◆ Ne pas exposer le téléphone portable à la poussière, le sable, la nourriture ou toute autre substance inappropriée. Ne pas jeter, cogner ou secouer le téléphone. Une manipulation brutale pourrait endommager les circuits internes du téléphone.

◆ En cas d'orage, veillez à ne pas utiliser le téléphone portable à l'extérieur ou lorsqu'il est en charge afin d'éviter tout dommage ou blessures qui pourraient être causés par la foudre.

◆ Ne pas stocker ou transporter de liquides inflammables, gazeux ou du matériel explosif dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires.

◆ Veuillez respecter toutes les lois ou recommandations en vigueur dans l'endroit où vous vous trouvez, comme par exemple lorsqu'il est interdit d'utiliser un téléphone portable, ou lorsque celui-ci pourrait causer des interférences ou bien un danger potentiel.

◆ Ne pas placer le téléphone sur ou dans des dispositifs dégageant de la chaleur, comme les fours, les fours microondes ou les radiateurs. Une surchauffe pourrait provoquer l'explosion du téléphone.

◆ Ne pas démonter et tenter de réparer vous-même le téléphone ou ses accessoires sans autorisation. Un assemblage incorrect du téléphone ou des manipulations non adéquates pourraient provoquer des dommages. Seuls les centres autorisés peuvent procéder à la réparation du téléphone ou de ses accessoires.

◆ Veillez à n'utiliser que les batteries, chargeurs et accessoires originaux fournis par le fabriquant. L'utilisation d'autres produits pourrait s'avérer dangereuse. Par exemple, cela pourrait entraîner l'explosion de la batterie.

◆ La batterie peut être chargée des centaines de fois, mais cette capacité de charge diminuera graduellement. Lorsque l'opération est notablement plus courte que d'habitude, cela signifie qu'il est temps d'acquérir une





nouvelle batterie. Veillez à ne pas utiliser le câble de données USB ou un chargeur de batterie endommagés.

◆ Si vous utilisez des appareils médicaux personnels, veuillez contacter le fabriquant de votre appareil afin de déterminer si le dispositif est bien protégé des sources d'énergie RF externes. Votre médecin pourrait également être en mesure de vous aider à obtenir ces informations. Veuillez mettre votre téléphone hors tension dans les cabinets médicaux ou tout autre environnement médical lorsque cela est indiqué.

◆ Ne pas utiliser lors de la conduite. La conduite doit rester votre priorité. Si vous utilisez un kit mains-libres, veuillez respecter les lois en vigueur de la région où vous vous trouvez.

◆ Veuillez maintenir le téléphone ainsi que ses accessoires hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie. Ils pourraient accidentellement endommager le téléphone ou bien être victimes de dommages liés aux pièces du téléphone ou aux accessoires.

◆ Ne pas nettoyer le téléphone lorsqu'il est en charge afin d'éviter tout risque d'électrocution avec le câble de données USB ou le chargeur de batterie. Assurez-vous d'avoir correctement débranché le câble de données USB ou le chargeur avant de manipuler le téléphone.

◆ N'utilisez pas de produits chimiques, de solvants ou de détergents pour nettoyer le téléphone. Utilisez un linge doux légèrement mouillé avec une solution à base d'eau et d'une très légère dose de savon.

◆ Veuillez vous débarrasser des batteries usagées ainsi que de votre téléphone en respectant les recommandations et législations locales en vigueur.

◆ Évitez d'exposer le téléphone à des températures extrêmes, c'est à dire, des températures inférieures à 0°C/32°F ou bien supérieures à 40°C/104°F.



Guide de démarrage

Avant d'utiliser le téléphone, vous devez insérer la carte SIM et charger la batterie.

Utiliser la batterie

Afin d'allonger la durée de vie de la batterie :

1. Utilisez le chargeur standard (prise de courant) lorsque vous chargerez la batterie pour la première fois.
2. Lors des 3 - 4 premiers cycles de charge, chargez la batterie jusqu'à ce que l'indicateur de batterie affiché soit plein.
3. Évitez de charger la batterie de manière incomplète. Par ailleurs, veillez à charger la batterie lorsque celle-ci est complètement déchargée.
4. Veillez à ne charger la batterie avec le câble de données USB que si le chargeur standard est indisponible ou inutilisable.
5. Évitez de maintenir l'appareil en mode vibreur.

Installer la batterie

Le téléphone est livré avec une batterie intégrée. Pour la remplacer, veuillez contacter votre service après-vente. Toute manipulation incorrecte pourrait provoquer l'explosion de la batterie.

Charger la batterie

Pour charger la batterie :

1. Munissez-vous du câble de données USB et connectez-le à l'adaptateur. Ensuite, connectez la prise de l'adaptateur à une prise de courant électrique standard.
2. Connectez le connecteur micro USB du câble à l'entrée correspondante de l'appareil (côté gauche). L'indicateur de niveau de batterie commencera alors à défiler progressivement pour indiquer que la batterie est en cours de chargement.



REMARQUE : Veuillez connecter le chargeur au téléphone avec un soin particulier car les connecteurs du chargeur ou du téléphone pourraient être endommagés s'ils sont manipulés brusquement. Dans le cas où la batterie serait complètement déchargée, l'indicateur de niveau de batterie pourrait mettre du temps à s'afficher.

3. Lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur de niveau de batterie arrêtera de défiler. Une fois la charge terminée, déconnectez le chargeur du téléphone, puis de la prise de courant électrique.

Information carte SIM

Lorsque vous souscrivez à un réseau mobile, vous recevez une carte SIM (Subscriber Identity Module) à insérer, ainsi que les informations correspondant à la souscription, telles que votre code PIN et certains services supplémentaires. Veuillez manipuler, insérer et retirer la carte SIM avec précaution afin de ne pas endommager la carte SIM ou les contacts enregistrés sur la carte en l'égratignant ou en la tordant.

Remarque : Avant d'insérer/retirer la carte SIM, assurez-vous toujours que le téléphone soit bien mis hors tension.

Installer la carte SIM

Insérez la carte SIM dans l'emplacement destiné à cet effet. Assurez-vous que la zone de contact de la carte soit située face aux connecteurs de l'appareil.

Codes d'accès

Il existe des codes pour votre carte SIM. Ces codes vous permettent de protéger votre téléphone d'une autorisation non autorisée.

Lorsque l'un des codes mentionnés ci-dessous vous est demandé, veuillez le saisir et valider avec la touche OK.



FR

Le code que vous saisissez apparaîtra sous forme d'astérisques.

- **Code PIN**

Le Numéro d'Identification Personnelle (Personal Identification Number) ou code PIN (4 - 8 chiffres) protège votre carte SIM des utilisations non autorisées. Le code PIN est livré avec la carte SIM; pour plus de détails, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec votre carte SIM.
Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, la carte sera bloquée et il vous faudra saisir le code PUK afin de la débloquer.

- **Code PUK**

Le code PUK à 8 chiffres (Personal Unblocking Key) est demandé pour modifier un code PIN bloqué. Le code PUK est généralement livré avec la carte SIM, si ce n'est pas le cas, veuillez contacter votre fournisseur de service.
Pour débloquer votre code PIN, procédez comme suit :

1. Saisissez le code PUK est validez avec la touche OK.
2. Saisissez le nouveau code PIN que vous aurez choisi puis validez avec la touche OK.
3. Lorsque le message de Confirmation du nouveau code PIN s'affichera, saisissez à nouveau le code et appuyez sur la touche OK.

Si vous saisissez un code PUK erroné dix fois de suite, votre carte SIM sera invalide. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour obtenir une nouvelle carte SIM.

Insérer la carte mémoire
Insérez une micro carte SD en vous assurant de bien l'introduire dans l'emplacement correspondant.
Écouteurs
Connectez le connecteur micro USB du câble dans l'entrée correspondante, la prise jack (partie supérieure du téléphone).



Mode veille

Sur l'écran d'affichage vous pourrez voir plusieurs icônes. Leur signification est décrite dans le tableau suivant :

	Les barres verticales indiquent la force du signal du réseau GSM. Cinq barres indiquent que vous avez une réception optimale.
	Indique un nouveau(x) message(s) texte.
	Indique que le renvoi d'appel est activé.
	Indique que vous avez un appel manqué.
	Indique que le type d'alerte défini est la sonnerie.
	Indique que le type d'alerte défini est le vibreur.
	Indique que le type d'alerte défini est la sonnerie ET le vibreur.
	Indique que le type d'alerte défini est le vibreur PUIS la sonnerie.
	Indique que le type d'alerte défini est muet, c'est à dire, silencieux.
	Indique que le téléphone est verrouillé.
	Indique que le type d'alerte est défini sur écouteurs/casque.
	Indique que l'alarme est programmée.
	Indique le niveau de charge de la batterie.



Présentation du téléphone portable



N°	Touche	Description des fonctions
1	Touche gauche	Appuyez pour ouvrir la fonction affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.
2	Touche droite	Appuyez pour ouvrir la fonction affichée dans le coin inférieur droit de l'écran.
3	Touche Envoyer	Appuyez pour émettre un appel. Maintenir appuyé pour recomposer le dernier numéro appelé.
4	Touche Fin	Pour raccrocher ou mettre le téléphone hors/sous tension.
5	Touche OK	Pour valider une action.
6	Touches de navigation	Dans le menu principal, accédez rapidement à : Lecteur audio (haut) Boîte de réception (gauche) Profils (droite) Rédiger un message (bas) Déplacez le curseur pour accéder au menu que vous souhaitez explorer.







N°	Touche	Description des fonctions
7	Clavier numérique	Pour saisir des numéros ou bien des caractères.
8	Récepteur	récepteur
9	LED	Lampe torche LED
10	Port USB	Port USB
	Jack	Prise Jack pour casque/écouteurs
11	Micro	Micro
12	Touche réinitialiser	Pour réinitialiser
13	Bouton lampe torche	Pour allumer ou éteindre la torche
14	Haut-parleur	Haut-parleur
15	Objectif	Objectif

Saisir le texte

ABC, T9, Numéros, et Symboles

Vous pouvez introduire du texte dans certaines fonctionnalités comme dans les Messages, le Répertoire ou le Calendrier, en utilisant les modes ABC, T9, Numéros ou enfin, le mode Symboles.

Vous pouvez saisir le texte à l'aide des touches alphanumériques du téléphone.

Options de saisie de texte :

Lorsque vous êtes en mode d'édition de texte, vous pouvez opter pour différents modes.

Lorsque les instructions « Options » ou « Effacer » apparaissent au dessus des touches, appuyez sur la touche gauche pour ouvrir les Options afin de conserver la saisie ou pour changer de Mode d'écriture. Pour effacer un caractère, appuyez sur la touche droite afin d'effacer le caractère qui se trouve avant le curseur.



FR

Mode d'écriture T9

Le Mode d'écriture T9 est une méthode d'écriture intuitive qui vous permet d'insérer un mot en appuyant une seule fois sur chaque touche. Lorsque vous vous trouvez en mode T9, appuyez une fois sur la touche alphanumérique pour saisir un caractère et un mot vous sera proposé. Par exemple, en anglais, tapez 4, 3, 5, 5 et 6 pour saisir le mot « hello ». Le mode T9 devine le mot que vous souhaitez écrire et se modifie à chaque pression sur une touche. Utilisez la touche gauche pour sélectionner l'un des mots proposés.

Vous pouvez définir une Méthode d'écriture par défaut et changer de méthode uniquement lorsque vous en avez besoin.

Pour définir une méthode d'écriture préférée, ouvrez le sous-menu Paramètres du téléphone, dans le menu Paramètres. Sélectionnez Méthode d'écriture préférée. Une fois la méthode d'écriture définie, celle-ci sera appliquée dès la prochaine saisie de texte, jusqu'à ce que vous la changiez à nouveau.

Dans le cas où vous souhaiteriez changer de méthode d'écriture de manière ponctuelle, appuyez sur « Options » lors de la saisie de texte, puis sélectionnez « Méthode d'écriture ».

- Vous pouvez changer de méthode d'écriture en appuyant sur la touche « # » ; cette touche vous permettra de basculer entre les différentes méthodes d'écriture.
- Appuyez sur la touche « * » pour sélectionner le mode Symboles.
- Maintenez la touche « * » appuyée pour activer le mode Silencieux.
- Appuyez sur la touche « 1 » pour insérer des signes de ponctuation ou des apostrophes.
- Appuyez sur la touche « 0 » pour insérer un espace, ou bien, en écran de veille, maintenez la touche « 0 » enfoncée pour insérer « +\p\w ».





Fonctions d'appel

Émettre un appel

Cette section vous fournit des informations sur les services d'appel pris en charge par votre téléphone. Dans l'écran de veille, saisissez le numéro, en incluant l'indicatif, et appuyez sur la touche Envoyer pour lancer l'appel. L'appel sera lancé uniquement selon les paramètres de numérotation définis. Par défaut, la touche Envoyer lance l'appel.

Émettre un appel international

- Pour les appels internationaux, appuyez longuement sur la touche « 0 » pour entrer le préfixe international « + ».
- Saisissez l'indicatif du pays, puis de la région ainsi que le numéro de téléphone.
- Appuyez sur la touche Envoyer pour émettre l'appel.

Émettre un appel depuis le répertoire

- En mode veille, appuyez sur la touche droite pour ouvrir le Répertoire. Faites défiler jusqu'à ce que vous trouviez le contact recherché, ou bien tapez le nom du contact dans la barre de recherche, puis appuyez sur Envoyer pour émettre l'appel.
- Vous pouvez également ouvrir le Menu et sélectionner le sous-menu Répertoire, puis utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'option Rechercher. Vous pouvez sélectionner directement un nom depuis le Répertoire ou bien saisir le nom dans la barre de recherche. Puis appuyez sur la touche Envoyer pour émettre l'appel.

Répondre ou rejeter un appel entrant

Répondre à un appel entrant

- Appuyez sur la touche Envoyer pour répondre à l'appel.

Rejeter un appel entrant

- Appuyez sur la touche FIN pour rejeter un appel.

Envoyer un message (SMS) lors d'un appel ou d'un appel multiple (conférence).



Vous avez la possibilité d'envoyer un SMS lors de l'appel.

- Sélectionnez Options et Messages.
- Dans le menu Messages, sélectionnez Messages puis appuyez sur OK. Sélectionnez Rédiger un message. Pour plus de détails sur les SMS, veuillez vous reporter au point « Rédiger un SMS ».

Appel en attente

Vous pouvez répondre à un second appel entrant lorsque vous êtes déjà en communication.
Lors d'un appel, appuyez sur la touche gauche pour ouvrir les Options et mettre l'appel en cours en attente afin de répondre au nouvel appel. Vous pouvez basculer entre les deux appels en appuyant à nouveau sur la touche gauche et sélectionnez Basculer.

Émettre un appel multiple (conférence)

Vous pouvez lancer une conférence lorsque vous avez plusieurs appels en cours.

1. Dans le menu principal, sélectionnez la carte SIM.
2. Appelez votre premier correspondant.
3. Appuyez sur Options et appelez le second participant lors de l'appel en cours, puis sélectionnez Nouvel appel pour émettre un nouvel appel lors d'un appel actif.
4. Appuyez sur la touche gauche et sélectionnez Conférence pour ajouter les appels à la conférence.
5. Répétez les étapes de 2 à 3 pour autoriser de nouveaux participants à se connecter à la conférence.
6. Appuyez sur Options et sélectionnez Tout terminer pour mettre fin à l'appel. Ou bien appuyez sur la touche Fin.
7. Tous les appels (participants) peuvent être déconnectés ; ouvrez les Options et sélectionnez Terminer l'appel simple.





Conseils pour les options d'appel
Un appel peut être connecté à n'importe quel autre appel en sélectionnant le menu Options. Lorsque vous ouvrez les Options pendant un appel, vous verrez apparaître les fonctions suivantes :

- **Mettre appel en attente :** pour mettre l'appel en attente.
- **Terminer l'appel :** pour mettre fin à un appel.
- **Nouvel appel :** pour émettre un nouvel appel lors d'un appel en cours.
- **Répertoire :** raccourci vers le menu du Répertoire.
- **Messages :** raccourcis vers le menu Messages pour rédiger un message texte.
- **Dictaphone :** pour enregistrer votre conversation téléphonique lors d'un appel en cours.
- **Muet :** activez ou désactivez cette option pour mettre l'appel en mode muet lors de la conversation.
- **DTMF :** activez ou désactivez le son des touches DTMF (Dual Tone Multi-Frequency)

Lors d'une conférence vous pouvez utiliser les options suivantes :

- **Basculer :** pour basculer entre l'appel en attente et l'appel en cours.
- **Conférence :** lancer une conversation multiple.
- **Terminer tous les appels :** pour mettre fin à tous les appels multiples.

Menu principal

Dans l'écran de veille, appuyez sur « **Menu** » pour afficher les sous-menus. Certains sous-menus dépendent de l'opérateur, du réseau ou bien de votre souscription au service.



Aperçu des fonctions du Menu

Menu basique	Répertoire Messages Journal Paramètres Multimédia Bureau Radio FM

Répertoire

Vous pouvez stocker des numéros de téléphone sur votre carte SIM et dans la mémoire du téléphone. La carte SIM et la mémoire du téléphones sont séparées mais sont toutes les deux utilisées dans le Répertoire. Pour accéder à ce menu, appuyez sur « Menu » dans l'écran principal, puis sélectionnez Répertoire, ou bien appuyez sur la touche droite pour y accéder directement.

Rechercher

Pour rechercher des noms ou des numéros de téléphone enregistrés dans le Répertoire. Sélectionnez le contact à appeler puis appuyez sur la touche Envoyer pour émettre l'appel.
Dans le mode Rechercher, vous pouvez changer de méthode d'écriture à l'aide des touches.

Ajouter un nouveau contact

Utilisez ce menu pour ajouter un nouveau contact au Répertoire, à la carte SIM ou bien au répertoire privé.

Groupes d'appel

Dans le téléphone, il existe cinq groupes d'appel par défaut. Vous pouvez modifier le nom des groupes, définir leur sonnerie, ajouter une image ou une vidéo au correspondant en accédant aux paramètres des



groupes. Vous pouvez ajouter ou supprimer un membre (tous les membres) dans chaque groupe. Grâce à cette fonction de Groupes, vous pouvez envoyer un message à tous les membres du groupe à la fois.

Appel abrégé
Pour appeler sur simple appui d'une touche. Une fois que vous avez attribué un numéro de téléphone à l'une des touches numériques (de 2 à 9), vous pourrez appeler le numéro souhaité en appuyant longuement sur la touche correspondante.

Liste noire
Pour vous permettre de filtrer et de bloquer les appels entrants ou les messages.
Votre téléphone vous offre les options suivantes pour votre Liste noire :

- **Paramètres :** afin de rejeter les appels, les SMS et les MMS. Vous pouvez choisir de rejeter les numéros de la liste noire, d'accepter les requêtes uniquement de la part de vos contacts, ou bien de tout rejeter.
- **Liste noire :** vous permet d'ajouter ou d'éditer les numéros de téléphone de la Liste noire.
- **Liste de rejets :** afin de voir les données sur les appels et les messages rejetés.

Tout copier
Pour copier les contacts d'un emplacement à un autre, comme depuis la carte SIM vers le téléphone ou vice-versa.
Tout déplacer
Pour déplacer tous les contacts depuis un emplacement de stockage vers un autre.
Supprimer tous les contacts
Vous pouvez supprimer toutes les données du répertoire de la carte SIM ou du téléphone.



Paramètres
Votre téléphone vous permet de paramétrer plusieurs réglages afin de le personnaliser, vous pouvez modifier des options telles que : Numéro du propriétaire, Statut de la mémoire, Stockage préféré, etc.

Messages

Utilisez le menu Messages pour envoyer et recevoir des messages texte (SMS) et des messages multimédia (MMS). Vous pouvez également utiliser une boîte vocale, MSN et des fonctions de diffusion cellulaire. Pour accéder à ce menu, appuyez sur « Menu » dans le menu principal, puis sélectionnez Messages. Le fonctionnement des Messages dépend des services réseaux pris en charge par votre fournisseur.

Rédiger un message
Message texte
Utilisez ce menu pour créer et envoyer des messages texte.
Message multimédia
Utilisez ce menu pour créer et envoyer des messages multimédia.
Le Service Messages Multimédia (MMS) transmet des messages qui contiennent une combinaison de textes, d'images et/ou d'audio depuis un téléphone à un autre ou bien depuis le téléphone vers une boîte E-mail.

Remarque :
- La taille maximum autorisée pour un message peuvent varier et dépend de votre fournisseur de service.
- Selon le type de fichier et du système DRM (Digital Rights Management), certains fichiers pourraient ne pas être transférés.



Boîte de réception
Ce dossier stocke tous les messages que vous avez reçus, excepté les E-mails.
Brouillons
Ce dossier stocke les messages que vous avez enregistrés pour un envoi ultérieur.
Boîte d'envoi
Pour voir les messages dont l'envoi a échoué.
Messages envoyés
Ce dossier contient les messages envoyés.
Supprimer les messages
Ce dossier vous aide dans la suppression des messages dans les dossiers sélectionnés tels que la Boîte de réception, Boîte d'envoi, ou bien vous pouvez opter pour Supprimer tous les dossiers.
Message de diffusion
Ce service réseau vous permet de recevoir des messages de diffusion sur plusieurs thèmes tels que la météo, le trafic routier, les indicatifs téléphoniques, les hôpitaux et pharmacies à proximité, les taxis, etc.
Pour plus d'informations sur ces messages, veuillez contacter votre fournisseur de service.
Remarque : Ce service peut ne pas être disponible sur certains réseaux. Pour plus d'informations sur les thèmes disponibles, veuillez contacter votre fournisseur de service.
Paramètres des messages
Dans le sous-menu Paramètres des messages, vous pouvez définir certaines valeurs par défaut pour les messages.

Journal

Ouvrez le menu Journal pour voir l'historique des appels, régler les paramètres des appels, de la réponse automatique et des données. Pour accéder à ce menu, appuyez sur « Menu » dans l'écran principal, puis



sélectionnez Journal.

Historique des appels

Utilisez ce menu pour voir les appels émis, les appels reçus et les appels manqués, ainsi que la durée des appels. Si votre carte SIM prend en charge cette fonction, vous pouvez également consulter le coût des appels.

Appels manqués

Dans Historique, sélectionnez Appels manqués puis appuyez sur OK pour voir les données. Ce menu recense les appels manqués les plus récents.

Appels émis

Ce menu vous permet d'afficher les appels émis récemment.

Appels reçus

Ce menu vous permet d'afficher les appels reçus récemment.

Supprimer les données

Toutes les données d'appel peuvent être effacées. Vous pouvez spécifier quelles sont les données à supprimer telles que tous les appels, ou bien uniquement les appels manqués, ou bien les appels émis ou reçus.

Paramètres des appels

Ces options vous permettent de définir certains paramètres de votre téléphone :

Les options suivantes sont disponibles :

- **Afficher mon numéro :** Défini par le réseau, Masqué, ou bien Affiché.
- **Appel en attente :** vous pouvez activer ou bien désactiver cette fonction, ou bien voir le statut en cours d'utilisation.
- **Renvoi d'appel :** vous pouvez transférer l'appel entrant dans certaines conditions, ou bien Activer/Désactiver cette fonction, ou bien voir le statut du Renvoi d'appel.




- **Blocage d'appels :** l'activation de cette option dépend de votre fournisseur de service. Pour changer le code de Blocage, vous devrez saisir l'ancien code.
- **Double appel :** pour basculer d'un appel à un autre lorsque vous avez deux appels actifs.
- **Paramètres avancés :**
- **Rappel automatique :**pour rappeler automatiquement un numéro que vous n'avez pas réussi à joindre.
- **Rappel de durée :** si cette fonction est activée, vous recevrez une alerte sonore vous indiquant que vous venez de dépasser la durée définie durant l'appel, cette alerte peut être définie comme unique ou bien périodique.
- **Rejet par SMS :** cette fonction permet d'envoyer un SMS au correspondant qui a essayé de vous joindre et dont vous avez rejeté l'appel.
- **Mode de réponse :** pour répondre avec le kit mains-libres il existe deux modes de réponse à un appel entrant ; automatique, ou bien en appuyant sur n'importe quelle touche.

Paramètres

Le menu Paramètres vous propose plusieurs options afin de personnaliser votre téléphone portable. Vous pourrez à tout moment restaurer les paramètres par défaut. Pour accéder à ce menu, ouvrez le Menu dans l'écran principal puis sélectionnez Paramètres.

Profils
Les profils disponibles sont : Général, Silencieux, Réunion, Extérieur, Écouteurs/casques, et Bluetooth. Dans les Options, Personnaliser, vous pouvez également définir les sons, ajuster le volume, choisir le type d'alerte, de sonnerie, etc. afin de personnaliser votre téléphone et d'ajuster son profil en fonction de l'environnement où vous vous trouvez.



Paramètres du téléphone
Vous pouvez accéder aux options suivantes :
Date et heure : pour définir le fuseau horaire, l'heure et la date ainsi que le format de la date et de l'heure.
Programmation de mise hors/sous tension : vous permet de définir l'heure à laquelle le téléphone se met automatiquement hors/sous tension.
Langue : pour définir une des langues fournies par le téléphone.
Méthode d'écriture préférée : pour définir une méthode de saisie de texte.
Affichage : pour définir et ajuster les paramètres d'affichage tels que le Fond d'écran, l'économiseur d'écran, l'affichage en veille.
Raccourcis : vous pouvez personnaliser les touches de raccourci afin d'accéder rapidement aux fonctions que vous utilisez le plus. Pour entrer dans le menu Raccourcis, appuyez sur la touche gauche du téléphone.
Accès directs : pour attribuer aux 4 touches de navigation des accès directs vers les fonctions que vous utilisez le plus.
Mode Avion : veuillez utiliser ce mode lorsque vous êtes à bord d'un avion afin d'inhiber les fonctions de télécommunication de votre téléphone.
Autres paramètres : pour effectuer d'autres réglages, comme le rétroéclairage.

Paramètres du réseau
Les Paramètres du réseau vous assistent dans votre sélection de réseau et vous permettent de sélectionner un Réseau préféré ainsi qu'une connexion GPRS pour votre carte SIM.

Sélection de réseau
La Sélection de réseau vous permet de sélectionner automatiquement ou manuellement le réseau utilisé lors d'un déplacement à l'étranger (roaming).
Remarque : vous ne pouvez sélectionner un réseau autre que votre réseau domestique, que s'il existe un accord entre les deux réseaux.



Sécurité
Utilisez ce menu pour protéger votre téléphone d'une utilisation non autorisée, en gérant les codes d'accès de votre téléphone et de votre carte SIM. Il existe six différents types de paramètres de sécurité, et vous pouvez optimiser ces modes de sécurité en sélectionnant les sous-menus des « Paramètres de sécurité » dans le menu « Paramètres ».
Ces paramètres de sécurité vous aideront à protéger votre confidentialité et à empêcher une utilisation frauduleuse de votre téléphone.

Sécurité carte SIM
Cette fonction vous permet d'activer un code afin de protéger votre téléphone d'une utilisation non autorisée. Votre téléphone vous propose les options suivantes :

- **Verrouillage PIN :** pour verrouiller la carte SIM. Cette fonction vous permet d'empêcher l'utilisation de votre carte SIM par le biais d'un autre téléphone en cas de perte de votre carte SIM. Vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage du code PIN.
- **Numérotation fixe :** cette fonction permet de composer uniquement les numéros de la liste de numéros fixes (FDN). Pour modifier les numéros de la liste, vous devez être en possession du code PIN2.
- **Numérotation bloquée (appels restreints) :** vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'appel restreint. Cependant, pour fonctionner, cette fonction doit être prise en charge par votre carte SIM.
- **Modifier le code :** pour modifier votre code PIN.

Verrouillage du téléphone
Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de verrouillage du téléphone. Cette fonction vous permet de protéger votre téléphone. Pour activer cette fonction,




vous devrez saisir le code afin de valider l'activation. Le code par défaut est « 0000 ».

Verrouillage automatique du clavier

Cette fonction vous permet de verrouiller le clavier du téléphone afin d'éviter d'appuyer accidentellement sur une touche. Dans le sous-menu de Verrouillage automatique du clavier, sélectionnez le laps de temps après lequel le téléphone sera verrouillé, puis validez avec la touche OK.

Modifier le code

Cette fonction vous permet de personnaliser le code de verrouillage du téléphone.

Restaurer les paramètres d'usine

Cette fonction réinitialisera le téléphone avec ses paramètres d'usine. Dans ce cas, les fichiers téléchargés et les contacts du répertoire ne seront pas affectés. Vous devez saisir un mot de passe pour restaurer les paramètres d'usine. Le mot de passe initial est « 1122 ».

Multimédia

Appareil photo

Pour prendre une photo, appuyez sur Options dans le mode aperçu. Vous pouvez également ajuster les paramètres.

Album Photo : appuyez sur OK pour afficher les photos prises.

Paramètres de l'appareil photo : Ajuster l'exposition (EV) /Bande / Retardateur/Mode rafale

Réglage Images : pour définir la taille et la qualité de l'image.

Balance des blancs : Auto./Jour/Fluorescent /Incandescent

Mode scène : Auto/Nuit

Effets : Normal/Niveaux de gris/Sépia/Sépia vert/Sépia bleu/Inversion des couleurs



FR

GUIDE D'UTILISATEUR SUPER ROBUST

Stockage : vous permet de sélectionner l'emplacement où les images seront sauvegardées.
Restaurer les paramètres par défaut : Ce menu vous permet de restaurer les réglages par défaut de l'appareil photo.

Lecteur d'images
Toutes les images peuvent être lues depuis le téléphone ou la carte mémoire. Vous pouvez sélectionner un mode d'affichage des images.
Votre téléphone propose les options suivantes :

- **Afficher :** pour voir les photos enregistrées dans l'Album Photo.
- **Supprimer :** pour supprimer les photos de l'Album Photo.
- **Envoyer :** pour envoyer une photo par MMS ou via Bluetooth.
- **Style d'affichage :** pour choisir un style d'explorateur d'images, Liste ou Matrice.
- **Renommer :** pour renommer un fichier.
- **Tout supprimer :** pour supprimer les photos de l'Album Photo.
- **Trier par détail :** pour afficher les images selon les détails enregistrés (nom, date, etc.).

Enregistreur vidéo
Dans le menu Multimédia, sélectionnez Enregistreur Vidéo, puis validez avec OK. Appuyez sur la touche OK pour enregistrer et sur la touche droite pour arrêter l'enregistrement. Dans le menu principal, vous pouvez sélectionner Options pour régler les paramètres.
Paramètres enregistreur vidéo : Mode nuit, Bande.
Paramètres par défaut : pour rétablir les paramètres d'usine.

Lecteur vidéo
Pour lire les vidéos stockées sur la carte micro SD ou



bien sur le téléphone. Les formats vidéo pris en charge sont 3GP et MP4. Appuyez sur Options pour des fonctions supplémentaires.

Lecteur audio

Pour ouvrir le Lecteur audio, vous pouvez sélectionner la fonction dans le Menu principal, appuyer sur la touche latérale pour un accès plus rapide, ou enfin, à l'aide de la touche de navigation gauche. Vous pouvez écouter de la musique ou tout autre enregistrement au format MP3 et AAC. Vous pouvez ajouter des contenus audio à l'aide du câble USB ou par le biais d'une autre connexion. Les chansons doivent être enregistrées dans le dossier Ma Musique, dans le Gestionnaire des fichiers, afin d'être automatiquement détectées et ajoutées à la liste de lecture par défaut. Vous pouvez écouter la musique ajoutée à l'aide du haut-parleur ou des écouteurs. L'interface d'utilisateur est spécialement conçue pour un contrôle facile de toutes les fonctions de lecture (lecture, pause, arrêt).

Lors de votre première utilisation, le lecteur audio détectera automatiquement toutes les chansons et les ajoutera à votre liste de lecture par défaut. Lors de la prochaine utilisation, sélectionnez n'importe quel morceau pour accéder aux options suivantes :

- **En cours de lecture :** vous permet de voir une liste des chansons en cours de lecture.
- **Mes playlist (listes de lecture) :** vous permet de créer 2 listes de lecture en fonction de vos préférences, en plus de la liste de lecture par défaut. Sélectionnez une chanson dans n'importe quelle liste de lecture pour accéder aux options suivantes:
- **Morceaux :** pour voir vos listes de lecture.

Pour plus d'options, sélectionnez les **Paramètres** . Les options sont les suivantes :



Paramètres du lecteur :
Actualiser liste auto. : Actualiser, ou non, la liste de lecture automatiquement.
Répéter : si cette option est activée, le lecteur répétera la lecture d'un seul ou de tous les morceaux.
Aléatoire : permet de lire les morceaux dans un ordre différent.
Lecture en arrière-plan : afin que le lecteur continue à fonctionner lorsque vous retournez au menu principal.

Dictaphone

Grâce à cette fonction, vous pouvez enregistrer des sons au format AMR, WAV et AWB et les utiliser en tant que sonnerie, alerte de message, sonnerie de contact ou en tant qu'alarme.
Le téléphone vous propose les options suivantes :

- **Enregistrer :** vous permet d'enregistrer le son lors d'un appel téléphonique ou d'une autre situation.
- **Lire :** pour écouter le son enregistré.
- **Synchroniser :** pour continuer à enregistrer à la suite du même fichier.
- **Renommer :** pour renommer un fichier.
- **Supprimer :** pour supprimer le fichier enregistré dans le Dictaphone.
- **Tout supprimer :** pour supprimer tous les fichiers enregistrés dans le Dictaphone.
- **Paramètres :** pour sélectionnez votre lieu de stockage préféré, le format du fichier et la qualité audio.
- **Définir comme :** pour utiliser le fichier enregistré en tant que sonnerie, sonnerie de messages, sonnerie du contact ou bien comme sonnerie d'alarme.
- **Envoyer :** pour envoyer le fichier vers votre profil ou bien le transmettre à vos contacts par MMS.



Bureau

Gestionnaire des fichiers
Dans ce menu, vous pouvez gérer les images, les fichiers audio, la musique, les photos et d'autres contenus téléchargés.
Deux menus sont affichés : Téléphone ou Mémoire.
Faites défiler jusqu'à Téléphone puis sélectionnez Options pour accéder aux fonctions suivantes : Ouvrir et Format.
Sélectionnez Carte mémoire, puis Options. Les options incluent : Ouvrir, Renommer, Statut de la mémoire et Format.

Loisirs & Jeux
Votre téléphone inclut des jeux tels que Copter, Puzzle, Chicken. Vous pouvez sélectionner un jeu à l'aide des touches de navigation. Appuyez sur OK pour valider votre choix.

Vous pouvez aussi ajuster les paramètres des jeux dans le menu initial du jeu. Les Paramètres des Jeux du téléphone vous proposent les options suivantes : BGM (pour activer ou désactiver les sons des jeux), régler les Effets sonores, le Vibreur et le Volume.

Services
Les services décrits dans cette section sont pris en charge par votre fournisseur de service. Si vous ne parvenez pas à vous connecter à ces services, veuillez contacter votre fournisseur pour obtenir des informations supplémentaires.
Compte de données
Les données par défaut sont fournies sur la base des principaux opérateurs mobiles lors de la fabrication du téléphone portable.
Données GSM
Sélectionnez Éditer pour modifier les paramètres du



FR

compte de données tels que : le nom du compte, le Numéro, l'identifiant, le mot de passe, le type de ligne, la vitesse et le DNS.

GPRS

Sélectionnez Éditer pour modifier les paramètres du compte de données tels que : le nom du compte, l'APN, l'identifiant, le mot de passe, etc.

Internet

Le Protocole WAP (Wireless Application Protocol) de votre téléphone vous permet d'accéder au réseau Internet sans fil. En utilisant l'explorateur Internet, vous pouvez accéder à des informations actualisées et à une grande variété de contenu média.

Remarque : pour activer le service WAP, vous devez d'abord contacter votre fournisseur de services.

Pour accéder à ce menu, ouvrez le « Menu » et sélectionnez Services, puis Internet.

Page d'accueil

Une fois connecté, la page d'accueil est affichée. Le contenu dépend du fournisseur de services. Pour quitter le navigateur, appuyez sur la touche Fin.

Marque-pages

Ce menu vous permet d'enregistrer des URL afin d'accéder rapidement au site Internet correspondant à l'adresse.

Aller à l'adresse

Vous pouvez éditer les adresses URL afin de vous rendre sur un site Internet.

Pages récentes

Pour afficher les pages que vous avez récemment visité.

Paramètres

Si les paramètres ont été réglés par le fournisseur de services, vous pourrez commencer immédiatement. Si les profils auxquels vous avez accès ont été attribués par votre fournisseur de service, sélectionnez un profil avant de l'activer. Dans le cas contraire, vous devrez paramétrer les réglages manuellement. Pour un paramétrage correct du service, veuillez contacter votre fournisseur de service.



Outils carte SIM
En plus des fonctions de votre téléphone, votre fournisseur de services peut vous proposer des applications supplémentaires, par l'intermédiaire de votre carte SIM, comme des informations sur la météo ou sur la bourse. Ces fonctions ne fonctionnent uniquement que si la carte SIM est installée.

Lecteur Ebook
Vous pouvez lire les fichiers au format TXT sauvegardés sur la carte mémoire. Il vous suffit de copier le fichier du dossier « Ebook » sur la carte mémoire par le biais du Gestionnaire des fichiers et de lancer l'application Ebook. Si le fichier n'est pas dans le dossier, ouvrez simplement le « livre électronique » à l'aide des options du fichier, ainsi, le fichier sera automatiquement déplacé vers le dossier.

Calculatrice
La calculatrice vous permet de réaliser de simples opérations de calcul telles que l'adition, la soustraction, la multiplication ou la division.

Calendrier
Cette fonction vous permet de suivre votre programme et vos tâches à effectuer sauvegardés dans le calendrier. Vous pouvez également définir une alarme pour une tâche à réaliser.
Votre téléphone vous permet d'accéder aux options suivantes :

- **Afficher :** pour voir les notes ajoutées à une date spécifique.
- **Tout afficher :** pour voir toutes les notes ajoutées à une date spécifique.
- **Ajouter événement :** pour ajouter une nouvelle note à la date spécifiée.
- **Supprimer événement :** pour supprimer une tâche, plusieurs tâches ou bien toutes les tâches.
- **Aller à la date :** pour se rendre à une date spécifique.





Alarme

Cette fonction vous permet de programmer une alarme afin de recevoir une alerte à l'heure définie. L'alarme fonctionne même lorsque le téléphone est hors tension.

- Dans le menu, sélectionnez Alarme et appuyez sur OK.
- Appuyez sur Éditer pour régler l'alarme.
- Pour définir l'heure de l'alarme, saisissez directement l'heure et les minutes à l'aide des touches numériques, en utilisant le format 12 ou 24 heures. Vous pouvez modifier le format de la date et de l'heure dans l'option Format de la date, dans le menu Date et Heure du menu Paramètres.
- Sélectionnez la fréquence de l'alarme : Une fois/Lundi au vend./ Lundi au sam./ Tous les jours puis appuyez sur Effectué.
- Dans l'option Audio, vous pouvez personnaliser la sonnerie de l'alarme depuis les sélections audio ou bien depuis une station Radio FM. Appuyez sur les touches de navigation gauche/droite pour basculer sur les options Audio/Radio.

Radio FM

Pour écouter la radio FM, connectez un casque/écouteurs compatibles sur la prise jack, sur le côté gauche de votre téléphone. La qualité de diffusion de la radio dépend du réseau dans votre zone de couverture.
Lorsque la radio est activée, appuyez sur la touche gauche pour sélectionner :

- Stations : pour sauvegarder la station que vous avez trouvée, appuyez et sélectionner éditer. Ensuite, saisissez le nom de la station ainsi que sa fréquence, et appuyez sur OK. Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 9



stations.

●Fréquence : si vous souhaitez saisir la fréquence de la station que à écouter (entre 87.5 et 108.0 MHz), saisissez-la puis appuyez sur OK.

●Recherche auto : si vous souhaitez rechercher une station radio, appuyez sur Oui lorsque vous recevez une notification « Preset ». La recherche s'interrompt lorsqu'une station est trouvée. La station sera alors affichée dans la liste.

●Paramètres : pour régler les options de la radio FM.

Lecture en arrière-plan : cette fonction permet de maintenir la l'écoute de la radio tout en quittant le menu Radio FM. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

On : pour continuer à écouter la radio lorsque vous sortez du menu Radio FM.

Off : pour arrêter la radio lorsque vous sortez du menu Radio FM.

Format : pour sélectionner le format **d'enregistrement :** AMR/WAV.

Qualité audio : pour régler la qualité audio.

Stockage : pour enregistrer la radio sur le téléphone ou sur la carte mémoire.

Enregistrer : pour lancer l'enregistrement de la radio FM.

Synchronisation : possibilité de synchroniser l'enregistrement radio à la de suite d'un enregistrement existant.

Liste de fichiers : pour voir le nombre de fichiers enregistrés.

Remarque : avant d'utiliser la radio FM, veuillez d'abord insérer le casque ou les écouteurs.





Guide de maintenance

Merci d'utiliser notre produit Super Robust. Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit, nous vous prions de vous mettre en contact avec le revendeur ou avec le centre de réparation local. Si votre téléphone portable a besoin d'être réparé, vous pouvez l'apporter dans un centre de réparation. S'il n'y en a pas, veuillez renvoyer l'appareil ainsi que la facture d'achat à votre revendeur.

Support Technique

Générale Télécom Services – 31000 Toulouse
Tel : 05 61 63 60 60
Fax : 05 61 63 60 67
Email : info@generaletelecom.fr


M.T.T.
1
2
ABC
3
DEF
4
GHI
5
JKL
6
7
PQRS
8
TUV
0